



## B1.25 ¿Qué colegio elegir?

- Conoce las opciones escolares para tu familia
- Conoce los distintos tipos de centros escolares de tu país anfitrión
- Procedimientos administrativos escolares más comunes

|                                |   |                              |                                      |
|--------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------------|
| <b>La guardería</b>            | <i>(Nursery school)</i>                 | <b>La clase práctica</b>     | <i>(Practical class)</i>             |
| <b>El jardín de infancia</b>   | <i>(Kindergarten)</i>                   | <b>La matrícula</b>          | <i>(Enrollment fee)</i>              |
| <b>La educación primaria</b>   | <i>(Primary education)</i>              | <b>La beca</b>               | <i>(Scholarship)</i>                 |
| <b>La educación secundaria</b> | <i>(Secondary education)</i>            | <b>La lista de espera</b>    | <i>(Waiting list)</i>                |
| <b>El colegio público</b>      | <i>(Public school)</i>                  | <b>Matricularse</b>          | <i>(To enrol)</i>                    |
| <b>El colegio privado</b>      | <i>(Private school)</i>                 | <b>Devolver la matrícula</b> | <i>(To refund the tuition fee)</i>   |
| <b>El colegio concertado</b>   | <i>(State-subsidised school)</i>        | <b>Pedir una beca</b>        | <i>(To apply for a scholarship)</i>  |
| <b>El instituto</b>            | <i>(Secondary school / High school)</i> | <b>Ganar una beca</b>        | <i>(To win a scholarship)</i>        |
| <b>El campus</b>               | <i>(Campus)</i>                         | <b>Hacer un intercambio</b>  | <i>(To do an exchange programme)</i> |
| <b>La secretaría</b>           | <i>(Administration office)</i>          | <b>Solicitar plaza</b>       | <i>(To apply for a place)</i>        |
| <b>La asignatura</b>           | <i>(Subject)</i>                        | <b>Renunciar a la plaza</b>  | <i>(To give up a place)</i>          |
| <b>La clase teórica</b>        | <i>(Theory class)</i>                   |                              |                                      |

### 1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



Elegir el **bachillerato** puede ser más fácil si conoces cada **modalidad**. La opción de artes desarrolla la **creatividad** y la capacidad de expresión artística, y puede abrir puertas a estudios relacionados con el diseño o la música. En ciencias se trabajan materias como biología y matemáticas para carreras técnicas o de salud. En humanidades se estudian literatura e idiomas. Además, existe una vía flexible que mezcla asignaturas, y todos comparten **materias comunes** como historia y lengua extranjera.

*Choosing **high school** can be easier if you know each **track**. The arts option develops **creativity** and the ability of artistic expression, and it can open doors to studies related to design or music. In science, subjects such as biology and mathematics are covered for technical or health-related degree programs. In humanities, literature and languages are studied. In addition, there is a flexible path that mixes subjects, and everyone shares **common subjects** such as history and a foreign language.*

1. ¿Qué modalidad ayuda a desarrollar la creatividad y la expresión artística?
  - a. La modalidad de ciencias
  - b. La modalidad de artes
  - c. La modalidad de humanidades
  - d. La modalidad flexible
2. ¿Qué carreras se citan como ejemplo de la modalidad de ciencias?
  - a. Diseño o idiomas
  - b. Medicina o ingeniería
  - c. Derecho o turismo
  - d. Bellas artes o música

1-b 2-b



## 2. Grammar: Imperfect past tense - uses

The pretérito imperfecto is used to describe past actions and habits.

1. Verbos en -ar -> raíz + -aba, -abas, -aba, -ábamos, -abais, -aban (ganar -> ganaba)
2. Verbos en -er / -ir -> raíz + -ía, -ías, -ía, íamos, -íais, -ían (devolver -> devolvía)

| Uso   | Ejemplo  |
|---|--|
| Acción pasada en progreso (sin fin definido) ( <i>Past action in progress (with no defined end)</i> ) | Charlaban durante horas en la secretaría. ( <i>They chatted for hours in the school office.</i> )  |
| Hábito repetido en el pasado ( <i>Habit repeated in the past</i> )                                    | De niño estudiaba en un colegio público. ( <i>As a child, I studied at a public school.</i> )  |
| Acción que iba a ocurrir ( <i>Action that was going to happen</i> )                                   | Iba a solicitar plaza cuando cerraron la oficina. ( <i>I was going to apply for a place when they closed the office.</i> )               |
| Acción en desarrollo ( <i>Action in progress</i> )  | Cuando llegué al campus, hablaban con la administración. ( <i>When I arrived on campus, they were talking with the administration.</i> ) |
| Imperfecto de cortesía ( <i>Polite imperfect</i> )  | Querría información sobre la matrícula. ( <i>I would like information about enrollment/registration.</i> )                               |

Verbos irregulares: ser -> era, ir -> iba, ver -> veía

1. Mientras esperaba en la secretaría, la administrativa me \_\_\_\_\_ cómo funcionaba la lista de espera. (*While I was waiting in the school office, the administrative staff member was explaining to me how the waiting list worked.*)  
 a. explicabá      b. explicó      c. explicaba      d. explicaban
2. Cuando vivíamos en Madrid, mi hija \_\_\_\_\_ a un colegio público y siempre volvía contenta de clase. (*When we lived in Madrid, my daughter went to a public school and always came back happy from class.*)  
 a. va      b. ibá      c. fue      d. iba

1. explicaba 2. iba

### Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. Cuando yo era pequeño, (estudiar) en un colegio público.  
 \_\_\_\_\_  
 (*When I was little, I used to study at a public school.*)
2. Ayer a las ocho, nosotros (hablar) con la administración en la secretaría.  
 \_\_\_\_\_  
 (*Yesterday at eight, we were talking with the administration in the secretary's office.*)
3. Cuando llegué al campus, ellos (revisar) los documentos.  
 \_\_\_\_\_

*(When I arrived on campus, they were reviewing the documents.)*

**1.** *Cuando yo era pequeño, estudiaba en un colegio público.* **2.** *Ayer a las ocho, nosotros hablábamos con la administración en la secretaría.* **3.** *Cuando llegué al campus, ellos revisaban los documentos.*

**Correct the error**

1. Cuando llegué a la secretaría, me devolvaban los papeles.

---

When I arrived at the office, they were returning my papers to me.

2. De pequeño, estudié en un colegio público cercano.

---

As a child, I used to study at a nearby public school.

**1.** *Cuando llegué a la secretaría, me devolvían los papeles.* **2.** *De pequeño, estudiaba en un colegio público cercano.*

### 3.Exercises

#### 1. Match each word with its definition.

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| a. solicitar plaza       | 1. Decidir no aceptar una plaza asignada; al final renunciábamos por mudanza.                             |
| b. renunciar a la plaza  | 2. Solicitar la devolución del pago de la matrícula; si cancelabas, la administración devolvía el dinero. |
| c. devolver la matrícula | 3. Pedir formalmente una plaza en un centro; cuando llamaba, preguntaba por la secretaria.                |

a-3 b-1 c-2



#### 2. Municipal guide: how to choose a school and process the place (QR: Audio)



**Fill in the gaps:** instituto, práctica, lista de espera, colegio público, matrícula, solicitar plaza, secretaria

El Ayuntamiento publica cada primavera una guía para familias sobre la escolarización. Explica las diferencias entre (1) \_\_\_\_\_, concertado y privado, y recuerda que la educación primaria termina en 6.º curso y después se pasa al (2) \_\_\_\_\_. También aclara que algunas asignaturas combinan clase teórica y (3) \_\_\_\_\_, y que cada centro gestiona su (4) \_\_\_\_\_ con horarios diferentes.

Para (5) \_\_\_\_\_, la familia entrega la documentación y formaliza la (6) \_\_\_\_\_ dentro del plazo. Si no hay vacantes, el centro comunica la (7) \_\_\_\_\_. La guía aconseja pedir una beca si se cumplen los requisitos. Quien renuncia a la plaza debe avisar por escrito para que la vacante se ofrezca a otra familia.

*The City Council publishes every spring a guide for families about schooling. It explains the differences between public, state-subsidized, and private schools, and reminds that primary education ends in 6th grade and then you move on to secondary school. It also clarifies that some subjects combine theoretical and practical classes, and that each school manages its administration office with different opening hours.*

*To apply for a place, the family submits the documentation and completes the enrollment within the deadline. If there are no vacancies, the school informs about the waiting list. The guide advises applying for a scholarship if the requirements are met. Anyone who gives up the place must notify in writing so that the vacancy can be offered to another family.*

(1) colegio público, (2) instituto, (3) práctica, (4) secretaria, (5) solicitar plaza, (6) matrícula, (7) lista de espera

1. ¿Qué pasos indica la guía municipal para conseguir una plaza escolar y qué debe hacer la familia si finalmente renuncia a la plaza?

\_\_\_\_\_

### 3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

1. Antes de pagar la matrícula, la familia tiene que solicitar plaza.
2. En el colegio concertado ya tienen una plaza asegurada para su hija.
3. La secretaría les indicó que la beca que quieren pedir es para el transporte escolar.

True False

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

### 4. Choose the correct solution

1. Cuando mi hijo estaba en educación primaria, lo \_\_\_\_\_ en un colegio público del barrio.  
*(When my son was in primary education, we enrolled him in a public school in the neighborhood.)*  
a. matriculamos      b. matriculábamos      c. matriculábamosse  
d. matriculabamos
2. En la secretaría, me decían que me \_\_\_\_\_ por internet, pero la web no funcionaba bien.  
*(At the secretary's office, they told me that I was enrolling online, but the website wasn't working well.)*  
a. matriculaba      b. me matriculé      c. me matriculaba  
d. matriculaba
3. Al final, \_\_\_\_\_ a la plaza en el colegio concertado porque nos quedaba muy lejos del campus.  
*(In the end, we were giving up the spot at the charter school because it was very far from our campus.)*  
a. renunciábmoss      b. renunciamos      c. renunciábamoss  
d. renunciábamossa

1. matriculábamoss 2. matriculaba 3. renunciábamoss

### 5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

#### Solicitar plaza en colegio público

**Marta (madre):** *Buenos días, llamo porque queremos solicitar plaza para mi hijo en educación primaria y no tengo claro cómo funciona el procedimiento.*  
*(Good morning, I'm calling because we want to request a place for my son in primary education and I'm not sure how the procedure works.)*

**Secretaría del colegio:** *Buenos días. La solicitud se presenta preferentemente online en la web del ayuntamiento o de la consejería, pero si lo prefiere podemos ayudarle aquí; necesitará el DNI de los tutores y el certificado de empadronamiento.*  
*(Good morning. The application is preferably submitted online on the city council or education department website, but if you prefer we can help you here; you will need the guardians' ID and the certificate of registration at your address.)*



**Marta (madre):** *Entiendo. ¿Y qué ocurre después de presentar la solicitud? ¿Cuánto tardan en publicar las listas?*  
*(I understand. And what happens after submitting the application? How long do they take to publish the lists?)*

**Secretaría del colegio:** *Tras el plazo de presentación publican la lista provisional y luego la definitiva; si no obtienen plaza, su hijo pasa a lista de espera y puede recibir oferta si alguna familia renuncia o no formaliza matrícula.*  
*(After the submission deadline they publish the provisional list and then the final one; if you do not get a place, your child goes on the waiting list and may receive an offer if a family gives up their place or does not complete enrollment.)*

**Marta (madre):** *Perfecto. Y si nos ofrecen plaza, ¿cuándo tenemos que matricularnos exactamente?*  
*(Perfect. And if they offer us a place, when exactly do we have to enroll?)*

**Secretaría del colegio:** *Si le asignan plaza, deberá formalizar la matrícula dentro del plazo que indiquen en la resolución; si no la formaliza, se considera que renuncia a la plaza y se asigna a otra familia.*  
*(If you are assigned a place, you must complete enrollment within the period indicated in the decision; if you do not complete it, it is considered that you give up the place and it is assigned to another family.)*

**Marta (madre):** *Muy bien, entonces haremos la solicitud hoy y estaré pendiente de las listas. Muchas gracias por la ayuda.*  
*(Very well, then we will submit the application today and I will keep an eye on the lists. Thank you very much for your help.)*

1. ¿Qué pasos le indica la secretaría a Marta y qué documentos le piden?
- 

## 6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

*Cuando era pequeño/a, en mi colegio... / Normalmente se hace la matrícula en la secretaría y... / Si hubiera plaza, me matricularía en...*



1. En tu situación familiar actual, ¿qué tipo de centro elegirías en España - colegio público, concertado o privado - y por qué?
- 
2. Describe un trámite típico para matricular a un hijo: ¿qué harías en la secretaría, qué documentos presentarías y qué harías si hay lista de espera?
-

## 7. Writing: Email (QR: AI+)

**Asunto:** Solicitud de plaza - 1º de Educación Primaria

Estimada Sra. Martín:

Le escribimos desde la **secretaría** del CEIP Los Olivos. Hemos recibido su solicitud de **plaza** para 1º de **educación primaria** (curso 2026-2027). Ahora mismo su hijo está en **lista de espera**. Si quedara una vacante, le avisaríamos por email.

Mientras tanto, puede:

- mantener la solicitud, o
- **renunciar a la plaza** y solicitar otro centro.

Si le interesa, también podemos informarle sobre el proceso de **matrícula** y la documentación necesaria.

Un saludo,  
*Marta Rivas*  
Secretaría



**Write an appropriate response:** *Querría saber si hay una fecha aproximada para... / Mientras tanto, ¿podrían indicarme qué documentos necesito para la matrícula? / Si no hubiera plaza, me gustaría preguntar si...*

---

---

### Important verbs

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

### Matricularse (to enrol)

Pretérito imperfecto  
me matriculaba  
te matriculabas  
se matriculaba  
nos matriculábamos  
os matriculabais  
se matriculaban

### Renunciar (to resign)

Pretérito imperfecto  
renunciaba  
renunciabas  
renunciaba  
renunciábamos  
renunciabais  
renunciaban